



# Transfiguration Parish

[www.transfigurationwauconda.com](http://www.transfigurationwauconda.com)

**“Lord, It is wonderful  
for us to be here...”**

**—Matthew 17:4**

*Stick together. Love each other, and together: look to Jesus in prayer.*

## O Come Let Us Adore Him



### Parish Mission Statement

We are people called to build a Catholic Faith Community by *seeking* Christ and *sharing* His Gospel through Prayer, Education, Service and Social Activities.



## MAILING ADDRESS

316 West Mill Street  
Wauconda, Illinois 60084-1890

## TRANSFIGURATION PARISH

Website: [www.transfigurationwauconda.com](http://www.transfigurationwauconda.com)

—Phone: (847) 526—2400 —Fax: (847) 526—2961

E-mail: [parish@transfigurationwauconda.com](mailto:parish@transfigurationwauconda.com)

—Kathleen Blaszak, Secretary Ext. 245

—Isaura Morales, Receptionist Ext. 221

### OFFICE HOURS:

Monday and Thursday: 9:00am—8:00 pm

Tuesday, Wednesday and Friday: 9:00am—5:00pm

### CLERGY

Rev. Juan Pablo Avila Ibarra, Pastor

—E-mail: [rev.japi78@gmail.com](mailto:rev.japi78@gmail.com)

Rev. Pawel Adamus, Associate

—E-mail: [pawel84a@gmail.com](mailto:pawel84a@gmail.com)

Mr. Rev. Feliks Pezowicz

Mr. Rev. Jose Mancilla

### LITURGY DEPARTMENT

Chris O'Brien, Director of Liturgy & Music Ministry

—Ext. 225

—E-mail: [chrisobrientransfig@gmail.com](mailto:chrisobrientransfig@gmail.com)

Kenneth Michaels, Liturgy Administrative Assistant

—E-mail: [kmichaels58@gmail.com](mailto:kmichaels58@gmail.com)

Francisco Lazaro, Spanish Choir Director

—Phone (224) 678—1582

Adam Wozniak, Polish Organist

### STEWARDSHIP DEPARTMENT

Camie Kwasigroch, Business Manager —Ext. 234

—E-mail: [ckwas@transfigurationwauconda.com](mailto:ckwas@transfigurationwauconda.com)

### PARISH BULLETIN

Theresa Hart, Bulletin Editor—Ext. 223

—E-mail: [bulletin@transfigurationwauconda.com](mailto:bulletin@transfigurationwauconda.com)

FINANCE COUNCIL: Camie Kwasigroch, Chair

—E-mail: [ckwas@transfigurationwauconda.com](mailto:ckwas@transfigurationwauconda.com)

PASTORAL COUNCIL: Ed Francis McGinty, Chair

—E-mail: [pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com](mailto:pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com)

### EVANGELIZATION COMMISSION:

Vicki Peloquin, Chair — Suzanne Martinez, Co-Chair

—E-mail: [evangelization@transfigurationwauconda.com](mailto:evangelization@transfigurationwauconda.com)

LATINO MINISTRY COMMISSION: Israel Santiago, Chair

—E-mail: [latinoministry@transfigurationwauconda.com](mailto:latinoministry@transfigurationwauconda.com)

POLISH MINISTRY COMMISSION: Adam Brak, Chair

—E-mail: [polishministry@transfigurationwauconda.com](mailto:polishministry@transfigurationwauconda.com)

YOUTH MINISTRY: Tom Healy, Coordinator

—E-mail: [healyt@hotmail.com](mailto:healyt@hotmail.com)

ANNULMENT SUPPORT: Mrs. Josette Pezowicz

—E-mail: [josettenfeliks@comcast.net](mailto:josettenfeliks@comcast.net)

### TRANSFIGURATION SCHOOL OF RELIGION

—Phone: (847) 526—6400

—Mary Gebelhoff, DRE Ext. 239

—Theresa Hart, RE Secretary Ext. 238

—Yuliana Perez, RE Secretary Ext. 238

—E-mail: [RelEd@transfigurationwauconda.com](mailto:RelEd@transfigurationwauconda.com)

### FRASSATI CATHOLIC ACADEMY

Elementary & Middle School

Website: [frassaticatholicacademy.org](http://frassaticatholicacademy.org)

Phone: (847) 526—6311 —Fax: (847) 526—4637

—Tammy Kleckner, Principal Ext. 500

[tkleckner@frassaticatholicacademy.org](mailto:tkleckner@frassaticatholicacademy.org)

## MASS TIMES

HORARIO DE MISAS

GODZINY MSZY ŚW.

### SUNDAY LITURGIES

Saturday: —5:00pm (*English*)

—6:30pm (*Español*)

Sunday: —7:30am (*English*)

—9:00am (*English*)

—11:00am (*English*)

—12:30pm (*Po Polsku*)

### WEEKDAY LITURGIES

8:00am (*English*) Tue, Th, Fri

\* Wednesday at 9:00am (school months only)

### HOLY DAY OF OBLIGATION

Mass of Anticipation:

—7:00pm (*Español*)

Holy Day:

—8:00am (*English*)

—10:00am (*English*)

(school months only)

—7:00pm (*English*)

Memorial Day & Thanksgiving

—9:00am (*English*)

School Masses (school months only)

Wednesday at 9:00am (Elementary School) — Friday at 2:00pm (Middle School)

## READINGS & MASS INTENTIONS OF THE WEEK

INTENCIONES Y LECTURAS DE LA SEMANA

MSZE ŚW. W TYGODNIU

### Monday, January 7—St. Raymond of Penafort

✠ 1 Jn 3:22—4:6 / Mt 4:12-17,23-25

### Tuesday, January 8—Weekday

✠ 1 Jn 4:7-10 / Mk 6:34-44

8:00 am Peace in Our World

### Wednesday, January 9—Weekday

✠ 1 Jn 4:11-18 / Mk 6:45-52

9:00 am Frassati students, faculty & their families / †James Heinlein

### Thursday, January 10—Weekday

✠ 1 Jn 4:19—5:4 / Lk 4:14-22

8:00 am Charles Krupp

### Friday, January 11—Weekday

✠ 1 Jn 5:5-13 / Lk 5:12-16

8:00 am For the Elimination of Prejudice

2:00 pm Frassati students, faculty & their families

### Saturday, January 12—Weekday

✠ 1 Jn 5:14-21 / Jn 3:22-30

### The Baptism of the Lord

✠ Is 40:1-5,9-11 / Ti 2:11-14;3:4-7 / Lk 3:15-16,21-22

5:00 pm Dc. Bill F. Mages

6:30 pm For an End to War

7:30 am All in Service to Our Country

9:00 am Catherine Murphy / †Theresa Solimini

11:00 am The People Our Parish

12:30 pm The Seriously Ill

## Prayer List for the sick

*OREMOS POR LOS ENFERMOS*

*MODLITWA ZA CHORYCH*

▪ Megan Abston ▪ Rev. Pawel Adamus ▪ Michael Badagliacco ▪ Emeterio Ballesteros ▪ Bill Barber ▪ Dennis Bechtel ▪ Mitchell Bienkowski ▪ Angela Bow ▪ Chris Bozarth ▪ Charles Buntenbach ▪ Carol Calcitrai ▪ Maria Castro ▪ Peggy & Tony Chrusciel ▪ Constance Cotsiomitis ▪ Abby Dahlgren ▪ Patsy Daniels ▪ Valerie Davis ▪ Margaret Dehne ▪ Mary C. Dennehy ▪ Phyllis Finnegan ▪ Christine Flosi ▪ Bill & Vera Foley ▪ Helen Fritz ▪ Mia Geheren ▪ Rose Gilligan ▪ Janie Glaser ▪ Christian Henke ▪ Crystal Hoff ▪ Desiree Hoff ▪ Dorothy Hoff ▪ Glenna Holcomb ▪ Lynn Howell ▪ Helen Jakubek ▪ Deb Kaluza ▪ John James Kapcia ▪ Kevin Kleine ▪ Carolyn Koepke ▪ Linda Korona ▪ Rita Krejcl ▪ Michael Krolczyk ▪ Karen Kurschardt ▪ Linda Larsen ▪ Donna Lesczynski ▪ Susan Liberio ▪ Maria Concepcion Lopez ▪ Salena Lujan ▪ Don Martel ▪ Ed McGinty ▪ Deann Meagher ▪ Francisco Medrano ▪ Michelle Meindle ▪ Kendra Mott ▪ Lynn Napoli ▪ Bill Opsal ▪ Anita Pacheco ▪ Agustina S. Paniagua ▪ Pablo Paniagua ▪ Georgia Pastirik ▪ Dc. Feliks Pezowicz ▪ Rae Poklenkowski ▪ Cathy Polnau ▪ Sharon Powderly ▪ Theresa Quail ▪ Dorothy Race ▪ Audrey Raclaw ▪ LaVerne Richards ▪ Jim, Sue & Ron Rosaves ▪ James Rubino Sr. ▪ Mary Ann Rubino ▪ Char Schafer ▪ Gary Scherer ▪ Ken Scherer ▪ Sandy Schraml ▪ Mary Schuman ▪ Ellen Sherwin ▪ Barbara Sikorski ▪ Phil Slaughter ▪ Mary Lou Slove ▪ Lou Speciale ▪ Ed & Jan Stepek ▪ Diane Thelen ▪ Ita Torres ▪ Peter Tortorice ▪ Diny Van der Harst ▪ Daisy Walters ▪ Wayne Weller ▪ Dee Wolf ▪ Alba Wolk ▪ Eileen Wood ▪ Tom Yacullo ▪ Dee Zimmermann & Family ▪ Rick Zimmermann ▪ All in Service to our Country and for all who are in detention centers.

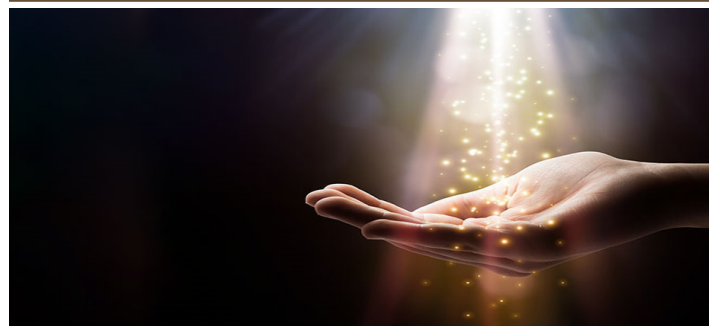
## A Prayer for Healing

*ORACION DE SANACION*

*MODLITWA O UZDROWIENIE*

**Lord, You invite all who are burdened to come to you. Allow Your healing Hand to heal me. Touch my soul with Your compassion for others; touch my heart with Your courage and infinite Love for all; touch my mind with Your Wisdom, and may my mouth always proclaim Your praise. Teach me to reach out to You in all my needs, and help me to lead others to You by my example.**

**Most loving Heart of Jesus, bring me health in body and spirit that I may serve You with all my strength. Touch gently this life which you have created, now and forever. Amen.**



## Pray for the Faithful Departed

*OREMOS POR LOS DIFUNTOS*

*MÓDLMY SIĘ ZA TYCH CO ODESZLI*

**“Come, you who are blessed by my father, says the Lord, inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world.”**

**Philip Cone, Bryan Calhoun and Victims of Violence & Natural Disasters**

**Eternal Rest Grant Unto Them, O Lord.**

*And Let Perpetual Light Shine Upon Them.*

**May their souls and the souls of the faithful departed, rest in peace.**

**AMEN**



# 4

# This Sunday's Liturgy

## THE EPIPHANY OF THE LORD LITURGY OF THE WORD

### READING I

— IS 60:1-6

Rise up in splendor, Jerusalem! Your light has come, the glory of the Lord shines upon you. See, darkness covers the earth, and thick clouds cover the peoples; but upon you the LORD shines, and over you appears his glory. Nations shall walk by your light, and kings by your shining radiance. Raise your eyes and look about; they all gather and come to you: your sons come from afar, and your daughters in the arms of their nurses. Then you shall be radiant at what you see, your heart shall throb and overflow, for the riches of the sea shall be emptied out before you, the wealth of nations shall be brought to you. Caravans of camels shall fill you, dromedaries from Midian and Ephah; all from Sheba shall come bearing gold and frankincense, and proclaiming the praises of the LORD.

### PSALM

### READING II

— EPH 3:2-3A, 5-6

Brothers and sisters:

You have heard of the stewardship of God's grace that was given to me for your benefit, namely, that the mystery was made known to me by revelation. It was not made known to people in other generations as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.

**MASS INTENTIONS:** Daily Mass Intentions are available for parishioners who would like their intentions to be remembered at Mass. Intentions are available for those who have died or for someone who is living. Stop by the Parish Office or call us to obtain a date and time.

### GOSPEL

— MT 2:1-12

When Jesus was born in Bethlehem of Judea, in the days of King Herod, behold, magi from the east arrived in Jerusalem, saying, "Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage." When King Herod heard this, he was greatly troubled, and all Jerusalem with him. Assembling all the chief priests and the scribes of the people, He inquired of them where the Christ was to be born. They said to him, "In Bethlehem of Judea, for thus it has been written through the prophet:

*And you, Bethlehem, land of Judah, are by no means least among the rulers of Judah; since from you shall come a ruler, who is to shepherd my people Israel."*

Then Herod called the magi secretly and ascertained from them the time of the star's appearance. He sent them to Bethlehem and said, "Go and search diligently for the child. When you have found him, bring me word, that I too may go and do him homage." After their audience with the king they set out. And behold, the star that they had seen at its rising preceded them, until it came and stopped over the place where the child was. They were overjoyed at seeing the star, and on entering the house they saw the child with Mary his mother. They prostrated themselves and did him homage. Then they opened their treasures and offered him gifts of gold, frankincense, and myrrh. And having been warned in a dream not to return to Herod, they departed for their country by another way.

## SUNDAY MASS INTENTIONS

### General Intention

— For Peace and Unity in our Nation

**5:00 pm** — Victor Family

**6:30 pm** — The Unborn, Fragile and Elderly

**7:30 am** — Maria Montenegro

**9:00 am** — For Community Unity

**11:00 am** — †Theresa Solimini  
The People of Our Parish

**12:30 pm** — The Seriously Ill

All announcements must be submitted to the bulletin for publication 10 days prior to the bulletin date.

Email to: [bulletin@transfigurationwauconda.com](mailto:bulletin@transfigurationwauconda.com)

Please submit requests to speak at Mass one month in advance. All requests will be approved by the Pastor.



**Stick together. Love each other, and together: Look to Jesus in Prayer.**

## **THE MAGI HELP TO MAKE KNOWN GOD'S PRESENCE IN THE WORLD IN A PARTICULAR WAY.**

As we celebrate the Feast of the Epiphany today, we hear the familiar story of the Magi. The Magi – who help to make known God's presence in the world in a particular way. They are the first visible and tangible recipients of the mystery of which Saint Paul speaks. A mystery now *revealed ... by the Spirit: that the Gentiles are coheirs, members of the same body, and copartners in the promise in Christ Jesus through the gospel.*

We are often so enamored by this familiar story of expectation, wonder, joy and faithful homage that we may forget something essential to the importance of the story: the Magi were not Jewish. They were Gentiles! They were not children of Abraham, people of the Covenant, or Israelites. They were "foreigners," most likely Persian, whose religious affiliation and actual occupation have not yet been settled by biblical scholarship.

Yet, they knew about Jesus. They knew about the coming of the Messiah. And they had the fearlessness to approach the Roman-appointed King of Judea – that is, Herod, then the current "king of the Jews," and ask him: *Where is the newborn king of the Jews? We saw his star at its rising and have come to do him homage.* Asking such a question – essentially implying Herod's successor and perhaps even deposer – could have been inferred as a threat, if not outright treason. But that did not deter the Magi in their quest.

Their journey in faith, and their strength in following God's prompts and witnessing to his faithfulness, is a model for our own discipleship. With one exception: God is *already* made manifest to us – we do not have to seek him out; he seeks *us* out. And when we respond to his call, there are things we can count on – as if they were a star in the sky – to help us make our way to him: his word; his sacraments; his grace; and the gifts he has given us that we might in turn offer back to him. We are not alone in this endeavor.

As the Magi were a community of support for each other, so we too, gathered here, are a community of support and belief. We have come here because we have heard about the coming of the Messiah and we wish to offer our gifts to him. Gifts that will be returned to us in the gift of Christ's body and blood, making his presence just as substantially real to us as he was to the Magi. What a powerful, mysterious gift that transcends time!

May this and every encounter with Christ empower us and direct us to go forth and witness to the faithfulness of God's promises, and his enduring presence within and among us.

## **THE HEART OF THE MATTER: TIME FOR REFLECTION AND SPIRITUAL GROWTH**

The magi help to make known god's presence in the world in a particular way:

1. What is one way this week that you can shine the light of Jesus into the world? How can you make known God's presence to someone?
2. Who has been the light of Jesus to you this week?
3. How is shining our light contagious?

Be the light of Jesus to someone today. There is a song we are all familiar with that fits with today's readings: "This little light of mine, I'm gonna let it shine . . ." Shine with the light of Jesus. It's a choice we can make daily. Find some way to bring the gift of joy, forgiveness, hope, or peace to someone.

**This Week at Transfiguration**

CALENDARIO SEMANAL

KALENDARZ TYGODNIOWY

**Sunday, January 6**

- 8:00 am AA Meeting (closed)—YH  
 8:30 am RCIA—MR 2,3  
 10:00 am SOR Classes—Classrooms  
 2:30 pm English Language Baptism (1 fam.)—CH

**Monday, January 7**

- 6:30 am Journeymen Prayer Group—MR1  
 6:00 pm LOTW Faith Sharing—Spa. Min. Ofc  
 7:00 pm Spanish Prayer Group—CH

**Tuesday, January 8**

- 8:30 am Confessions—CH  
 10:00 am Staff Meeting—Office closed 30 minutes  
 3:30 pm Frassati B5BB Tournament—PLC  
 6:00 pm Cub Scouts Pack 90—Café  
 6:30 pm Ladies Bunco—OWC  
 7:00 pm Evangelization Commission Mtg.—MR3  
 7:30 pm AA Meeting (closed)—YH

**Wednesday, January 9**

- 3:30 pm Frassati B5BB Tournament—PLC  
 4:45 pm SOR Classes—Classrooms  
 6:30 pm Youth Ministry—YH  
 6:30 pm NO Jr. high Friendly Night  
 6:30 pm Silent Prayer / Confessions—CH  
 6:45 pm SOR Classes—Classrooms  
 7:00 pm Deanery Pastoral Council—MR1

**Thursday, January 10**

- 8:30 am Confessions—CH  
 3:30 pm Frassati B5BB Tournament—PLC  
 6:00 pm Weight Watchers—MR1,2  
 6:00 pm Rosary Making—Sp. Min. Ofc  
 6:30 pm Girl Scouts—OWC  
 7:00 pm All Choir & Cantor Rehearsal—CH

**Friday, January 11**

- 8:30 am Confessions—CH  
 6:00 pm Mandolin/Guitar Rehearsal—CH  
 7:00 pm Spanish Youth Group—YH  
 7:00 pm Coro Hispano—CH

**Saturday, January 12**

- 8:00 am Frassati B5BB Tournament—CH  
 5:00 pm SOR Classes—Classrooms

**Parish Announcements**

ANNUNCIOS PARROQUIALES

OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**1. 2019 CALENDARS**

The 2019 calendars are now available. One per family in English, Spanish or Polish. Pick yours up today!

**2. CATHOLIC SCHOLARSHIP 2018-2019**

You can help thousands of students and their families realize the dream of a quality Catholic education and receive a 75% tax credit in the process. Learn how: [www.archchicago.org/tcs](http://www.archchicago.org/tcs). Tammy Kleckner, principal of Frassati Catholic Academy will be available after the English masses next week to answer any questions you may have.

**3. NATIONAL MIGRATION WEEK**

All are welcome to join in celebrating the Feast of the Epiphany this Sunday, January 6 at 5:15 pm at the annual National Migration Week Mass at Holy Name Cathedral. Representatives from nations across the world will join together to kickoff Nation Migration Week as we build a community of welcome. For more information, please visit [www.pvm.archchicago.org](http://www.pvm.archchicago.org).

**4. LADIES BUNCO**

Ladies Bunco is this Tuesday, January 8<sup>th</sup>. Please see page 8 of the bulletin for more information.

**5. ANNUAL FREE-THROW CHAMPIONSHIP**

The Knights of Columbus are hosting their Annual Free-throw Championship on Saturday, January 19<sup>th</sup>. Please see page 8 of the bulletin for more information.

**6. JR. HIGH FRIENDLY NIGHT**

There will not be Jr. High Friendly Night the month of January.

# Operations

# 7

## WEEKLY OFFERING

OFRENDA SEMANAL  
OFIARA TYGODNIOWA

**SUNDAY, DECEMBER 9, 2018**

### YEAR-TO-DATE BUDGET THIS YEAR

Presupuesto Anual: Budżet na Ten Rok: \$ (702.39)

### SUNDAY COLLECTION:

Ofrenda Dominical: Niedzielną Ofiarą: \$ 8,903.86

### GIVECENTRAL (46 Contributors)

Ofrenda Dominical Electronica: GiveCentral Ofiara: \$ 2,147.00

### THIS WEEK LAST YEAR:

Ofrenda Dominical hace un Año: Ten Sam Tydzień Zeszły Rok: \$ 10,586.14

### SECOND COLLECTION: Religious Retirement

Segunda Colecta este Año: Druga Składka: \$ 2,578.00

### SECOND COLLECTION LAST YEAR:

Segunda Colecta este Año: Druga Składka: \$ 3,352.33

### NO. OF ENVELOPES THIS YEAR

Sobres usados este Año: Liczba Kopert Ten Rok: 215

### NO. OF ENVELOPES LAST YEAR

Sobres usados hace un Año: Liczba Kopert Zeszły Rok: 209

## WEEKLY OFFERING

OFRENDA SEMANAL  
OFIARA TYGODNIOWA

**SUNDAY, DECEMBER 16, 2018**

### YEAR-TO-DATE BUDGET THIS YEAR

Presupuesto Anual: Budżet na Ten Rok: \$(1,431.45)

### SUNDAY COLLECTION:

Ofrenda Dominical: Niedzielną Ofiarą: \$ 9,120.94

### GIVECENTRAL (44 Contributors)

Ofrenda Dominical Electronica: GiveCentral Ofiara: \$ 1,650.00

### THIS WEEK LAST YEAR:

Ofrenda Dominical hace un Año: Ten Sam Tydzień Zeszły Rok: \$ 12,380.48

### NO. OF ENVELOPES THIS YEAR

Sobres usados este Año: Liczba Kopert Ten Rok: 237

### NO. OF ENVELOPES LAST YEAR

Sobres usados hace un Año: Liczba Kopert Zeszły Rok: 194

**REMEMBER US IN YOUR WILL**  
REMEMBER US IN YOUR WILL



**Help God's mission live on...**

For more information please call Camie Kwasigroch,  
Business Manager at (847) 526—2400 Ext. 234



# KNIGHTS OF COLUMBUS

IN SERVICE TO ONE. IN SERVICE TO ALL.

## Knights of Columbus Annual Free-Throw Championship

Boys and girls, how many baskets can you make out of 15 free-throws? Show us at the 2019 Knights of Columbus Free-Throw Championship on Saturday, January 19<sup>th</sup> in the Parish Life Center at Transfiguration. Doors open at 8:00am for registration and practice, with the competition starting at 9:00am.

Boys and girls age 9-14 are invited to compete. First place winners in each age/gender group will receive a plaque, and will be invited to compete in the district level of the competition in February. Proof of age is required. Please bring a copy of your birth certificate, or we will make a copy for you.

In recent years, we have had two from our school become State Champions. Will you be next?



Harry & Julia Feranski; Don & Sylvia Bechtel; Ed, Irene & Carol Gburek; Mary & Larry Keefe; Pat Greco; George & Mary Ann Keefe; Dc. Bill Mages; deceased members of Transfiguration Parish; Dewey Liberio; deceased members of the Marcangelo family; deceased Schmidt family members; Kieran Doyle; Shirley Wade; Alice Koperny; Lillian & Sandy Morris; deceased members of the Cox family; deceased members of the Deksnis family; Bob Daun; Tony & Betty; Mr. Fintonio B.; Rose & Harold Wibiral; Carolyn Regan; Marion E. Eckel; Carol L. Newquist; Skwirut parents & family; Helen & Don Permoda; Wesley & Eleanor Urbaitis; Katarzyna & Joseph Jedra; Sarah Tetkoski; Albert Wagner & family; Bill Kuncевич; Stefania Rebacz; Adela Wojnicki; Heather Kachurik; Eugene & Steve Wiczorek; Marion Omiatek; David & Brian Mooney; Vincent & Sophie Wojdakowski; Carolyn Saenz; Vyhnanek family; Rowe family; Rokosz Dimaggio family; Cheri & Jerome Stasiak; Dick, Mary Ann & Bonnie Sherwin; Tessie Krempa; Elaine Tossi; Joseph Hopkins; Louise Sandelski; Elizabeth Anders; Amy Sosnowski; Victor family; Mr. & Mrs. Louis Ullrich; Aileen D., Margaret P., Eugene Sr. & Robert L. Ullrich; Mr. & Mrs. Thomas Lynch; Stanley & Mary Ericson; Joe & Irene Splendoria; Jerry Fohlmeister; Scotty McIntosh; Ryan, Rose, James & Jack Maher; June Fanella; Alfred D'Andora & Alfred Jr.; Gerard G. Viola; Charlette Weber; Janusz & Grazyna Oldak; Yoneko Cabel; Andrzej & Renata Lassak; Zbigniew & Wieslawa Makuch; Robert Eberhardt; Kenneth Michaels; Mark & Karen Abernathy; Jozef & Krystyna Slowinski; Tony & Judy Greco; Slawomir & Joanna Trela; Leszek & Edyta Sroka; Zigmunt & Monica Jablonski; Dolores Brumm; James & Cathy Barra; William & Cathleen Botheroyd; Richard & Magen Robison; Maciej & Agnieszka Przeklasa; Piotr & Teresa Odrzywolski; Casey & Maria Trela; Priscilla Padavic; Jan & Ewa Padyasek



Women over age 21 are invited to join us for Bunco on Tuesday, January 8<sup>th</sup> in the Old White Church. Doors open at 6:30 pm—games at 7:00 pm. Donation request of \$5.00. Please bring a snack or beverage to share. RSVP either on the Transfiguration Facebook page or call the office: 847-526-2400. Be sure to bring a friend!



## Lighten the Load

Jesus says we are complete in him. We cannot add or subtract from that. He made us. Why is it that we add so much to our lives? Do you drive in the morning and start out your day judging others?

He's too slow... or hey what's the hurry, use your signal, get out of my lane, why did he do that? Aww come on!

Do you know why we do this? Is it ego? Or impatience? You say, Oh I pray when I'm driving, me too. But, it's honestly a diluted prayer. When was the last time you gave your complete attention to the Holy Trinity?

Never! It's almost impossible. Work, kids, money, wife, car, email, YouTube, Facebook, television, temptation, what to wear, Why did they say that? What day is today? I'm hungry, phone, phone, check the phone. Hashtag, snapchat, why oh why am I so fat? Hot coffee, hurry up let's go... Sports, news, stupid people's views...

Look at your days, no wonder you are feeling distant, incomplete, Jesus said we are complete in him. Are you so busy, because you think you might miss something? Try to purposely say No to a meaningless habit, to shed some distractions, if just for a little while. Give yourself some peace. We were made to praise God, and love one another.

Let's remove some clutter in our lives. In the anxieties of our days, how much is self-induced? The good news is he is always here for us. And heaven's angels rejoice at the return of one sinner. Today, is the tomorrow, you worried about yesterday. Yet of those worries, where was your trust in Jesus? Is he your first thought.. or last resort?

## It's just a little sin.

It takes practice for you, not God, to be closer to each other. Let me ask, when your spouse, child, family member or friend make a mistake, do you turn your back on them? Do you stop loving them? Neither does God. The devil tempts you.. oh look at her...or Hey, they just cut in your lane. Beep your horn, get mad! Tell them how you feel. Or, maybe you yell at someone you love. Say something you really regret... It's just a little sin...Then that dirty rotten no good devil, does his happy dance, giggles like a little girl, and Throws it back in your face! Forever! How could you say that? You shouldn't have done that. You are a bad person. Here, drink from this cup of guilt... that's better.. just one more sip, you hurt them.

Jesus died for that sin, and every single one. Big or small. The devil wants you full of guilt and self-pity. Blinded, by remorse so that you are distracted from God's true and wonderful grace. You have eyes, open them to God's light. You once were blind, but now, you see. You have ears, listen to his voice. Practice being with him. Today you were lost in busyness, worry, greed, lust, guilt...

But now, you are found! He rejoices in your presence. Because now you are new. Your faith is rekindled anew. Your strength, attitude, and hope is new. Your trust in God is stronger.

Trust fully in God, and the next time you are tempted by that little sin, know that it's the devil, and he is trying to use the oldest trick in the Good Book.

**AUTHOR**  
**K. B.**

# 10 Ministries and Programs



Sacristan Committee

LITURGY

January 7 to January 14

Jennifer Monday

January 14 to January 21

Jennifer Monday

## Hospital Schedule

Monday, January 7

Jim & M.A. Fijalkiewicz

Monday, January 14

Dolores Brumm & Arlene Meyer



Like us on  
Facebook

## MINISTERS OF CARE



### Caring for one another...

Our church is a family and we consider our community a part of that family. We strive to care for and encourage those both within and beyond our walls. Our care ministry brings the Holy Eucharist to our people to hospital, nursing homes and family homes. By taking some time to bring the Holy Eucharist we show God's love and we assure our interest in their spiritual life.

### Have a desire to help care for your neighbor?

Contact **Jim Fijalkiewicz**: (847) 526-7101 or **Ellen Sherwin**: (847) 254-4782 to see how you can help out.

## RESPECT LIFE

respect • love • protect



Virgin of Guadalupe,

Patroness of unborn children, we implore your intercession for every child at risk of abortion. Help expectant parents to welcome from God the priceless gift of their child's life.

Console parents who have lost that gift through abortion, and lead them to forgiveness and healing through the Divine Mercy of your Son.

Teach us to cherish and to care for family and friends until God calls them home. Help us never to see others as burdens.

Guide our public officials to defend each and every human life through just laws.

Inspire us all to bring our faith into public life, to speak for those who have no voice.

We ask this in the name of your Son, Jesus Christ, who is Love and Mercy itself.

Amen.

# Catholic Education

# 11

SCHOOL OF RELIGION

CATECISMO

KATECHEZA

## Christmas Nativity Pageant

presented by the

School of Religion Students



### Frassati Happenings

## OPEN HOUSE

Sunday, January 27th, 2019

**PRESCHOOL - 8th Grade**

**12:30 pm - 3:30 pm**

316 W. Mill St, Wauconda, IL 60084

### PRESCHOOL for 3 & 4 Year Olds

5 Options to Choose From:

M-F Full Day

M-F Half Day - AM ONLY

M/W/F Full Day

M/W/F Half Day - AM ONLY

T/Th Full Day



### FULL DAY KINDERGARTEN

Before & After School Care

Ask us about Financial Assistance

Contact us at (847) 526-6311

[WWW.FRASSATICATHOLICACADEMY.ORG](http://WWW.FRASSATICATHOLICACADEMY.ORG)

### School Offices Closed

Saturday, December 22nd, 2018 -

Sunday, January 6th, 2019

### Sneak a Peek at our Preschool

### PEEK AT PRESCHOOL

316 W. Mill St.

Wauconda, IL 60084

Thursday, January 24th, 2019

9:00-10:00am



Interested in Frassati Catholic Academy, contact us today. Ask us about Financial Assistance available for K-8th grade and our preschool options. Tour today!

Contact us at (847) 526-6311

[WWW.FRASSATICATHOLICACADEMY.ORG](http://WWW.FRASSATICATHOLICACADEMY.ORG)

# 12 Opportunities to Serve



Transfiguration manages the PADS site at Messiah Lutheran here in Wauconda each 3<sup>rd</sup> weekend of the month October through April.

**Donations:** Please give Karen a call or email if you'd like to donate any monetary amount; Karen will do the shopping and get items that PADS needs to their office. PADS has requested donations go to their central office rather than just to clients at our site. They are trying to make it so that everyone gets the same Christmas Gift, which is why we are not using the donation board, as published in previous bulletins. The need is greatest for Thermal Underwear, men's sizes M, L, XL, 2XL, 3XL, some Tall for these sizes as well. Put these items in the PADS box in the Gathering Place.

**Are you interested in volunteer opportunities?**

Please contact Karen Abernathy [kabernat44@gmail.com](mailto:kabernat44@gmail.com) or 847-651-3444 to help or for questions.

## Saint Vincent de Paul MINISTRY



### WE NEED YOU!!!

Are you looking for a way to put your Faith in Action? Do you wonder if you might be cut out for "showing mercy", but don't know how? Do you have one to three hours per month? You can put your Faith in Action by becoming involved with St. Vincent de Paul. Please call our number to learn more from one of our associates, attend a meeting as an inquiring guest or go to [www.svdpusa.org](http://www.svdpusa.org). If you hear a tiny voice deep inside urging you to "do something", consider joining St. Vincent de Paul at Transfiguration parish.

We look forward to welcoming YOU!  
Call Parish Office at 847-526-2400 ext. 222.

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Human Dignity and Solidarity—Immigration Ministry

## NATIONAL MIGRATION WEEK MASS

Building Communities of Welcome

**Feast of the Epiphany**  
**Sunday, January 6, 2019**  
**5:15 p.m.**

**Holy Name Cathedral**  
730 North Wabash Avenue  
Chicago, Illinois 60611



# Sacraments & Devotions 13

## BAPTISMS & WEDDINGS

For RESERVATION, Please call our office

Para Bautismos y Matrimonios llamar a las Oficinas  
Aby zarezerwować Chrzest albo Ślub proszę dzwonić do biura

**(847) 526-2400**

## RECONCILIATION

*Sacramento de la Reconciliación*  
*Sakrament Pokuty i Pojednania*

**TUESDAY, THURSDAY AND FRIDAY**  
8:30 to 9:00am

**MIÉRCOLES—WEDNESDAY—ŚRODA**  
6:30pm to 8:00pm

By **APPOINTMENT** call Parish Office (847) 526-2400 and ask for one of our **PRIESTS**.

## ANOINTING OF THE SICK

*Unción de los Enfermos*  
*Namaszczenie Chorych*

**FIRST FRIDAY**

**Viernes Primero—Pierwszy Piątek**  
During morning mass

By **APPOINTMENT** call Parish Office (847) 526-2400 and ask for one of our **PRIESTS**.

**Holy Rosary ✦ Divine Mercy Chaplet**

Every day after Morning Mass

**Santo Rosario**

Lunes a las 7:00pm — En la Iglesia

**Hora Santa HOLY HOUR Święta Godzina**

Miércoles —**WEDNESDAYS**— Środa  
**6:30PM to 8:30PM**

**Devotion to the Sacred Heart of Jesus**

**Viernes Primero —FIRST FRIDAY— Pierwszy Piątek**

**ADORATION:** 8:30AM to 1:40PM • 3:00PM to 6:55PM

**RECONCILIATION:** 8:30 AM to 9:00 AM

**HOLY ROSARY:** 6:00 PM (TRILINGUAL)

**ADORATION:** 3:00 PM to 6:55 PM

**DIVINE MERCY CHAPLET:** 6:30 PM (TRILINGUAL)

**BENEDICTION:** 6:55 PM

**EVENING MASS:** 7:00 PM (ENGLISH)

**Adoración Nocturna**

**Sábado 19 de ENERO**

**ADORACION:** (SAT) 8:30PM to (SUN) 5:30AM

**MISA:** 5:45AM

**Nabożeństwo Pierwszosobotnie**  
**Wynagradzające Niepokalanemu Sercu**  
**Najświętszej Maryi Panny**

W każdą Pierwszą Sobotę Miesiąca od godziny 9pm  
do północy w głównym kościele



"Now you are the body of Christ and each one of you is part of it"

**NEW LITURGY MINISTRY OPPORTUNITIES**  
**— TRANSFIGURATION PARISH**

Are you looking to get more involved in the Liturgy of our Parish Community?

Do you enjoy reading stories, chatting to people, working with children, praying in song or sharing your talents to lift up others spirit?

Are you passionate in building God's kingdom in our Parish Community?

**IF THIS SOUNDS LIKE YOU**  
**THE LITURGY COMMISSION**  
**OF TRANSFIGURATION NEEDS YOU!**

**—CALL THE OFFICE FOR MORE INFORMATION—**

Kevin J. Quinn, D.D.S.

171 EAST LIBERTY STREET  
WAUCONDA, ILLINOIS 60084

General Dentistry  
(847) 526-7383

ONE PARISH

Grow in your faith,  
find a Mass, and  
connect with your  
Catholic Community  
with OneParish!



Download Our Free App or Visit  
**MY.ONEPARISH.COM**



**Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!**

Sign up here:

**<https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx>**

Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.



*Please Patronize*

The Sponsors Who Appear On This Bulletin. It Is Through  
Their Support That This Bulletin Is Made Possible.  
Business Owners Interested In Advertising Please Call

*J.S. Paluch*  
**1-800-621-5197**



Catholic  
Parishioners

**Meet the Doctors**

**Dr. Sam  
Calabrese**

**Dr. John  
McNerney**



**847-550-0700**

545 N. Rand Rd., Lake Zurich  
**www.sandypointdental.com**

# WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?

J.S. Paluch will create, produce and print your ad for less  
than you'd spend elsewhere. They help you reach  
consumers at extremely affordable rates and offer  
options to advertise effectively and  
keep pace with market change.

If you own a business or know of a local business that might like to  
support your local Catholic parish by advertising in its parish bulletin,  
please contact J.S. Paluch. Grow your business by advertising in the  
church bulletin and create strong connections with your target  
audience. Benefits include:

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one  
church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in  
the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between  
businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**GREAT LOYALTY - 41%** of households do business with a company specifically  
because they are advertising in the church bulletin.

**GREAT PRODUCT - 62%** of households keep the church bulletin the entire  
week as reference.

*Advertise With Us!*



**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**

**Call us at 1-800-621-5197**

**Email: [sales@jspaluch.com](mailto:sales@jspaluch.com)**



**Casten Body Shop**  
Full Collision Repair Facilities  
Lake Zurich - Wauconda  
847-526-7500



**JOHN HELMINSKI  
ROOFING, INC.**

ROOFING - SIDING  
GUTTER - HAIL DAMAGE  
LICENSED & INSURED  
**847-702-7524**

**bailiú**  
salon & spa

Mówimy po polsku  
224.813.0004  
45B S. Old Rand Rd.  
Lake Zurich, IL 60047  
Parishioner

**Catholic Cruises and Tours**

Brian or Sally, coordinators  
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA  
860.399.1785  
CST 2117990-70  
www.CatholicCruisesAndTours.com



Receive a  
**\$100 DISCOUNT**  
on top of our current advertised offer!  
We Offer Military Discounts!

**CALL NOW! (630) 824-3710**

\*New Orders Only. Original coupon required. Call for details. Expires 12/31/18.

**FALL SPECIAL**

**\$1,000 OFF**

**ANY FULL KITCHEN REMODEL**

Valued at Over \$40,000. With this Church Bulletin coupon. Coupon must be presented during initial consultation. Vernon Hills location only. Not valid with any other offers. Contract must be signed by 11/30/18.

**DreamMaker  
Bath & Kitchen**

ENHANCING LIVES. IMPROVING HOMES.

Visit: [DreamMakerNEChicagoLand.com](http://DreamMakerNEChicagoLand.com)

Or Call: **847.327.0203**

**FINDaPARISH.com**

*The Most Complete  
Online National  
Directory of  
Catholic Parishes*

Check It Out Today!

Wauconda Door and Service  
Garage Door  
Service & Sales  
Electric Opener Installations  
847-526-5852  
Craig Schwartz "Hang In There Baby"

**Great Clips**

563 W. Liberty St.,  
Wauconda  
(Near Jewel & McDonald's)

10% OFF All Hair Products

847-487-4177

OPEN 7 DAYS A WEEK

Expires 12/31/2018

Limit One Coupon Per Customer



Haircuts

\$10.99 Adults

\$8.99 Kids



**Cris Bimbi**  
815-344-6444

Mowimy po polsku

**State Farm**



**Mieczyslaw  
Cierniewski**  
Agent

Home • Auto  
Life • Business

847-438-2822

532 W. IL Route 22, Suite 140

Ja mowim po polsku

**catholicmatch<sup>®</sup>  
Illinois**



**CatholicMatch.com/myIL**

**THE VILLAGE AT  
VICTORY LAKES**

A Franciscan Community

Prairie Homes  
Independent Apartments  
Assisted Living  
Skilled Nursing & Rehab  
847-356-4666  
Lindenhurst, IL  
www.victorylakes.org/np

**Ahlgrim**  
EST. 1892  
Family Funeral Services

Family Owned and  
Operated by the  
Ahlgrim Family  
Douglas R. Ahlgrim  
Owner & Director

Lake Zurich  
415 S. Buesching Rd.  
847-540-8871  
www.ahlgrimffs.com



**VICTOR MOTORSPORTS**  
www.victorford.com

**Quick Lane** MON-FRI 7am to 6pm  
SATURDAY 8am to 4pm  
847/526-6200



**JOHN'S**  
COMPLETE AUTO SERVICE  
FAMILY OWNED  
SINCE '78  
221 S. MAIN ST.  
DOWNTOWN WAUCONDA  
FREE LOANER CARS  
847.526.7250  
JOHNSONMAIN.COM

Please Cut Out This "Thank You Ad"  
and Present It The Next Time You  
Patronize One of Our Advertisers

**Thank You**

Thank you for advertising in  
our church bulletin.  
I am patronizing your business  
because of it!



**FARMERS**

**Kevin J. Kirwan, Agent**

Auto • Home •  
Life • Business •  
Workers Compensation

316 S. Main St.  
Wauconda

847-526-5020

kkirwan@farmersagent.com

**Saint Margaret  
Sunday Missal**

An ideal companion  
for personal prayer.

In Stock & Ready to Order Today.  
CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95



800-566-6150 • www.wlpmusic.com

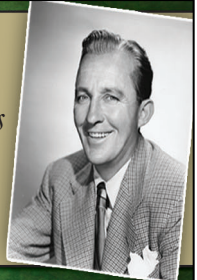
**Ron Richards**  
Masonry  
& Tuckpointing

Ron Richards, Owner  
25825 W. Lake Street  
Wauconda, IL 60084  
(815) 378-6068

ronaldrichards12@comcast.net



From the WLP Vault  
comes the Bible Story of Christmas  
featuring 8 Classic Christmas Carols  
and a reading of the Gospel of  
Luke 2: 4-20 by Bing Crosby!  
Also available on vinyl.



**800-566-6150**

Photo Courtesy of  
Bing Crosby Enterprises

Visit [WLPmusic.com](http://WLPmusic.com) to purchase your copy - CD \$10.00

## TRANSFIGURATION PARISH

Pastoral Council



Help us all to grow and fulfill God's mission at Transfiguration Parish.

For suggestions, complaints or proposals, please contacts.

[pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com](mailto:pastoralcouncil@transfigurationwauconda.com)

## Saint Vincent de Paul MINISTRY

### 24/7—365 HELP



Wauconda or Island Lake residents seeking assistance can call (847) 526—2400 Ext.222, and leave a message in the Parish voicemail box. The ministry member on call will respond when messages are retrieved.

## MINISTERS OF CARE

### Caring for one another...

To request us to bring Holy Communion for homebound family member, please call Jim Fijalkiewicz at (847) 526-7101



### ROUND LAKE SERVICE CENTER

847-546-5733

116 N. Lincoln Ave • Round Lake, IL 60073

## HOTLINE

24 HOURS/DAY, 7 DAYS/WEEK

847-542-3768 **Crisis Pregnancy?** Aid for Women of Northern Lake County, Carol Ann Walsh

815-455-3311 **Alcoholics Anonymous**

815-459-6190 **Al-Anon** or **Al-Ateen**

847-249-4450 **A Safe Place**, Domestic Violence Crisis Line

## Next week's mass ministers January 12 & 13, 2019

Thank you for ministering at our weekly worship. Your attentive participation enhances the celebration for everyone.

| PRESIDER,<br>DEACON,<br>Host Ministers                                       | Cup Ministers  | Altar Servers   | Greeter, Lector,<br>Commentator<br>& Music Ministry                                     |
|--|--|---|---|
| 5:00 pm English Language Mass  |  | <b>SATURDAY</b>   |   |
| TBD  |  |   |   |
| 6:30 pm Spanish Language Mass  |  |   |   |
| FR. JUAN PABLO<br><u>Esther Reyes</u><br><u>Javier Reyes</u><br>Marina Ortiz | DC. JOSE<br>Jesus Ortiz<br>Reyna Galicia<br>Fabian Galicia | Josue Avalos<br>Vanessa Ramirez<br>Marina Guevara                   | L1: Homero Cardoso<br>Ps: Homero Cardoso<br>L2: Andres Ortiz<br>Petitions: Andres Ortiz |
| 7:30 am English Language Mass  |  | <b>SUNDAY</b>   |   |
| TBD  |  |   |   |
| 9:00 am English Language Mass  |  |   |   |
| TBD  |  |   |   |
| 11:00 am English Language Mass   |  |   |   |
| TBD  |  |   |   |
| 12:30 pm Polish Language Mass  |  |   |   |
| FR.<br>Josette Pezowicz<br>Gienia Kalinowski                                 | DC. FELIKS<br>Teresa Dolecka                               | C: Krystyna Talaga<br>L1: Edward Cyran<br>L2: Katarzyna<br>Makowski |   |

(NM) Denotes New Minister (may need assistance)

Name **Bold**—Denotes Captain

Name Underlined - Denotes Minister requested to assist in purification of vessels after mass.